



BYD NEW ENERGY VEHICLE
MANUAL DE GARANTÍA LIMITADA

BUILD YOUR DREAMS

Prefacio.....	2
Términos y condiciones de la garantía	3
El garante y su compromiso	3
Derechos del propietario conforme a la legislación aplicable.....	4
Limitaciones y descargos de responsabilidad	4
Cobertura y duración de la garantía.....	5
Cobertura antiperforación de 12 años.....	6
Cobertura de la batería de tracción.....	6
Cobertura de la unidad de propulsión eléctrica.....	7
Cobertura de la batería de arranque de plomo-ácido	7
Cobertura de algunas piezas mencionadas por separado	7
Cobertura básica	7
Cobertura de la pintura.....	7
Cobertura de piezas de repuesto.....	8
Cobertura de consumibles y piezas de desgaste rápido	8
Cobertura de accesorios.....	8
Cobertura de equilibrado y alineación de las ruedas.....	8
Limitaciones y exclusiones generales de la garantía	8
Otras exclusiones.....	10
Aviso al propietario	10
Solicitud de una reparación en garantía	13
Apéndice.....	14

Prefacio

Estimado propietario,

¡Gracias por elegir un NEV de BYD¹!

Es fundamental leer este manual para comprender la política de garantía de los vehículos NEV de BYD y disfrutar de sus derechos legítimos de garantía.

BYD ofrece un extenso período de garantía para los vehículos NEV. Para aprovechar al máximo esta política, siga las siguientes recomendaciones: mantenga el software del vehículo en su última versión para garantizar su buen funcionamiento; conduzca su vehículo de acuerdo con los requisitos indicados en el Manual del Propietario; y acuda al taller de servicio autorizado de BYD (en adelante denominado "taller de servicio") para realizar el mantenimiento según el programa especificado en el Manual del Propietario.

Durante el período de garantía, el taller de servicio local identificará los problemas de calidad derivados de fallos en el funcionamiento del producto, defectos o procesos de fabricación, y prestará el servicio de garantía de forma gratuita.

Al recibir el vehículo, realice una inspección exhaustiva de su aspecto exterior y de la lista de accesorios adjunta.

BYD prestará servicio al vehículo con total dedicación conforme a los términos y condiciones de este manual de garantía.

Le deseamos una experiencia de conducción agradable y satisfactoria.

¹ NEV: Vehículo de nueva energía

Términos y condiciones de la garantía

El garante y su compromiso

El garante es BYD Europe B.V. (con domicilio en Scorpius 112, 2132 LR Hoofddorp, Países Bajos), y esta garantía cuenta con el respaldo total de la sede central de la empresa.

Sus derechos y las obligaciones de BYD en virtud de esta Garantía Limitada de Vehículo Nuevo se aplican dentro de la Región de Garantía donde compró su vehículo BYD nuevo.

La Región de Garantía, que se resume a continuación, se basa en el lugar donde se adquirió el vehículo a BYD por primera vez. Y las regiones incluyen, entre otras, las siguientes. Si no logra contactar con su(s) concesionario(s) local(es), puede llamar al 00800 10203000 para obtener asistencia; se trata de la línea directa oficial de atención al cliente de BYD Europe B.V., solo para Europa.

Región de Garantía	Información de contacto
Austria	BYD Austria - Centro de atención al cliente Ricoweg 32, 2351 Wr. Neudorf Llamada local: +43 1 20563182880 Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000
	Inchcape Retail Belgium Boulevard Industriel 198, Brussels, Zaventem, Flemish Brabant, Belgium Llamada local: +37 2 5150460 Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000
Dinamarca	BDK Mobilitet A/S Sjællandsvej 1, 6000 Kolding, Dinamarca Llamada local: +45 7634 2066 Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000
Finlandia	BYD Finland Oy Salomonkatu 17 B, 00100 Helsinki Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000

Región de Garantía	Información de contacto
España	BYD Spain Calle del Puerto de Somport 21– 23, Edificio A, Planta 2, 28050 Madrid Llamada local: +34 911 979 549 Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000
	BYD France 8 Rue Leonard de Vinci, 60000 Beauvais, France Llamada local: +33 3 65 90 65 10 Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000
Alemania	BYD Automotive GmbH Albert-Dulk-Str. 9, 70327 Stuttgart Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000
Hungría	BYD Auto Hungary Kft Budapesti út 15, 6728 Szeged Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000
Islandia	RSA (Rutebíleirnes Standardiserings Aksjeselskap) Øvre Eikervei 77, 3048 Drammen, Norway Llamada local: +47 905 15 156 Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000
Irlanda	MDL (Motor Distributors Limited) Naas Road, Dublin 12 Ireland Llamada local: +35314094303 Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000
	BYD Industria Italia S.r.l. Via Vittor Pisani 27, 20124 Milano Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000
Luxemburgo	Inchcape Retail Belgium Boulevard Industriel 198, Brussels, Zaventem, Flemish Brabant, Belgium Llamada local: +37 2 5150460 Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000
	BYD Europe B V Scorpius 112, 2132 LR Hoofddorp, Netherlands Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000
Portugal	BYD Portugal Lake Towers - Edifício D, 5ºC 245, R. Daciano Baptista Marques, 4400-617 Vila Nova de Gaia Llamada local: +351 215 898 685 Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000
	BYD Sweden AB Elektrogatan 10, 171 54 Stockholm Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000

Región de Garantía	Información de contacto
Reino Unido	BYD UK Unit B2, Parkway Trading Estate. Cranford Ln.
	Hounslow TW5 9QA United Kingdom Llamada local: +44 1753 336001, +44 2033 072546 Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000
	RSA (Rutebileienes Standardiserings Aksjeselskap) Øvre Eikervei 77, 3048 Drammen, Norway Llamada local: +47 3221 8800 Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000
Lituania	UAB Inchcape Auto Ozo street 10A, LT08200 Vilnius Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000
Grecia	Sfakianakis E-MOTORS Sidirokastrou 5-7, Athens 118 55, Greece Llamada local: +30 21 6600 3880 Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000
Estonia	Inchcape Tallin Paldiski maantee 108, 13522 Tallinn Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000
Letonia	Inchcape Motors Latvia Skanstes iela 4a, LV1013 Riga Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000
Otros países europeos	BYD Europe BV Scorpius 112, 2132 LR Hoofddorp, Netherlands Línea directa oficial de atención al cliente: 00800 10203000

*En el caso de que se produzca algún defecto cubierto por esta garantía limitada, BYD o el distribuidor de BYD podrá reparar o reemplazar una pieza por un componente nuevo, reacondicionado o remanufacturado.

Derechos del propietario conforme a la legislación aplicable

Esta es una garantía del fabricante que complementa y no afecta los derechos legales del propietario en virtud del contrato de compraventa del vehículo suscrito con BYD o el distribuidor de BYD, ni los estipulados por la legislación nacional aplicable que regula la venta de bienes de consumo.

Limitaciones y descargos de responsabilidad

Esta es la única garantía expresa ofrecida en relación con el vehículo del propietario; se excluye cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un fin determinado en la máxima medida permitida por la ley, o bien se limita a la duración establecida en la misma. Algunos países o regiones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, garantías o condiciones implícitas, ni la limitación de la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no sean aplicables. Esta garantía otorga derechos legales específicos, y pueden aplicarse otros derechos en función de los demás requisitos legales del país o la región.

Nadie más que BYD está autorizado a crear ninguna otra garantía, obligación o responsabilidad con respecto a este vehículo.

Cobertura y duración de la garantía

Esta garantía limitada del vehículo entra en vigor el primer día en que BYD o el distribuidor de BYD entrega el vehículo al primer propietario particular o corporativo, o el día de su primera puesta en servicio, lo que ocurra primero, y proporciona cobertura durante el período basado en la garantía especificada que se describe en la sección de cobertura de la garantía de este manual de garantía limitada del vehículo. Tenga en cuenta que, si usted es un consumidor, las garantías aquí indicadas no afectan ni limitan los derechos legales derivados de la garantía legal de conformidad. Para los consumidores de la Unión Europea, dichos derechos legales se aplican de conformidad con la Directiva (UE) 2019/771 relativa a la venta de bienes. Para los consumidores de Rumanía, los derechos legales se aplican de conformidad con la Ordenanza de Urgencia del Gobierno n.º 140/2021 (GEO 140/2021). En general, el período de la garantía legal de conformidad es de 2 años, sujeto a la legislación nacional aplicable. Para los consumidores de otros países europeos que no sean miembros de la Unión Europea, o donde se apliquen normativas locales específicas, los derechos legales del consumidor y las garantías legales se rigen por la legislación nacional aplicable.

Especificaciones:

CATEGORÍA DE PRODUCTO	DURACIÓN	KILOMETRAJE	OBSERVACIONES
Antiperforación de 12 años	144 meses	/	/
Batería de tracción	96 meses	250.000 km (155.350 millas)	SOH ² ≥ 70 %
Unidad de propulsión eléctrica	96 meses	150.000 km (93.750 millas)	/
Batería de arranque de plomo-ácido (si la hubiera), piezas de repuesto y accesorios ³	36 meses	/	/
Algunas piezas mencionadas por separado	48 meses	120.000 km (75.000 millas)	/
Cobertura básica	72 meses	150.000 km (93.750 millas)	/
Pintura	72 meses	150.000 km (93.750 millas)	/
Alineación y equilibrado de ruedas	3 meses	5.000 km (3.000 millas)	/
Consumibles y piezas de desgaste rápido	/	/	/
* Las piezas reparadas o reemplazadas en virtud de esta garantía, incluido el reemplazo del vehículo, están cubiertas únicamente hasta que finalice el período de garantía limitada aplicable, o según lo disponga la legislación vigente.			

² SOH: Estado de salud

³ Accesorios: llave electrónica, tarjeta NFC, conector de carga (incluidos Modo 2 y Modo 3), conector de descarga VTOL, chaleco reflectante, triángulo de advertencia, gancho de remolque, bomba de inflado, pinza de extracción para la cubierta embellecedora de la tuerca de la rueda.

Cobertura antiperforación de 12 años

La garantía antiperforación de 12 años es de 144 meses con kilometraje ilimitado, y cubre la carrocería contra la perforación (agujeros que atraviesan la carrocería de dentro hacia fuera) causada por corrosión debida a defectos de material o de mano de obra. Sujeto a las siguientes excepciones:

- Perforación de la carrocería causada por polvo industrial, accidentes, abuso, daños, modificaciones, carga corrosiva, o mantenimiento u operación inadecuados del vehículo.
- Perforación (agujeros que atraviesan los paneles de la carrocería o del chasis de fuera hacia dentro) resultante de la corrosión superficial o estética, tales como impactos de piedras, arañazos, hielo o gravilla.
- Perforación en los paneles de la carrocería o en el chasis de dentro hacia fuera causada por la corrosión derivada de defectos en materiales o mano de obra no fabricados ni suministrados por BYD.
- Corrosión no relacionada con el material o la mano de obra.

Cobertura de la batería de tracción

El período de cobertura del paquete de baterías de tracción es de 96 meses o 250.000 km (155.350 millas), lo que ocurra primero, con una retención mínima del 70 % de la capacidad de la batería. Si la batería requiere reparación en garantía, BYD reparará la unidad o la reemplazará por una pieza nueva, reacondicionada o remanufacturada, a la entera discreción de BYD. El reemplazo de la batería de tracción no garantiza que el vehículo se devuelva como nuevo, pero BYD asegura que la capacidad de la batería de reemplazo será al menos igual a la de la batería original antes de que se produjera el fallo.

Esta garantía cubre cualquier reparación necesaria para corregir fallos ocurridos durante el uso normal, sujeta a las excepciones que se indican a continuación:

- Dejar el vehículo con la batería de tracción en estado de carga cero (batería completamente descargada).
- Daños físicos a la batería de tracción o intento intencional de reducir su vida útil.
- Exposición directa de la batería de tracción a llamas.
- Sumergir alguna parte de la batería de tracción en agua u otros líquidos.
- Abrir la carcasa de la batería de tracción sin permiso o hacer que la revise alguien que no sea un técnico certificado por BYD.
- Exponer la batería de tracción a un entorno corrosivo (por ejemplo, ambiente fuertemente ácido o fuertemente alcalino).
- Daños en la batería de tracción debido a equipos de carga incompatibles y sistemas de gestión de baterías, o por no seguir los procedimientos de carga correctos.
- Daños indirectos causados por un fallo de mantenimiento de la falla existente en la batería de tracción en el taller de servicio.
- Daños en la batería de tracción debido a la exposición continua del vehículo a una temperatura ambiente superior a 55 °C o inferior a -40 °C durante 24 horas.

La batería de tracción, al igual que todas las baterías de iones de litio, experimentará una pérdida gradual de capacidad con el tiempo y el uso. La pérdida de capacidad de la batería resultante naturalmente de la pérdida gradual de capacidad NO está cubierta por esta garantía, excepto en la medida especificada en esta Cobertura de la batería de tracción. Consulte el manual del propietario de BYD para obtener información importante sobre cómo maximizar la vida útil y la capacidad de la batería.

Cobertura de la unidad de propulsión eléctrica

La unidad de propulsión eléctrica tiene un período de cobertura de garantía de 96 meses o 150.000 km (93.750 millas), lo que ocurra primero. Esta garantía cubre cualquier reparación necesaria para corregir fallos de los componentes enumerados a continuación y suministrados por BYD:

- Motor de tracción eléctrico
- Controlador del motor de tracción eléctrico

Cobertura de la batería de arranque de plomo-ácido

El período de cobertura de la batería de arranque de plomo-ácido es de 36 meses, sin límite de kilometraje.

Cobertura de algunas piezas mencionadas por separado

Para los componentes, módulos y sistemas generales originales de BYD especificados a continuación, el período de cobertura es de 48 meses o 120.000 km (75.000 millas), lo que ocurra primero.

- Lámparas (excluyendo bombillas)
- Módulo de monitoreo de presión de neumáticos
- Suspensión
- Rótula
- Sistema multimedia
- Amortiguador
- Correa del motor
- Funda/cubierta antipolvo

- Casquillo/Almohadilla
- Cojinete de liberación
- Rodamiento de rueda
- Medidor de PM2.5
- Conjunto del puerto de carga de CA/CC
- Conector del puerto de carga USB
- Filtro de polvo del cartucho de carbón
- Conjunto del calefactor del combustible

Cobertura básica

El período de cobertura básica es de 72 meses o 150.000 km (93.750 millas), lo que ocurra primero, para todas las demás piezas, excepto los componentes y/o piezas mencionados de otro modo en este manual de garantía. Sujeto a una cobertura independiente para determinadas piezas y a las excepciones aquí indicadas, BYD reparará o reemplazará cualquier pieza defectuosa en condiciones de uso normal.

Para los vehículos DM-i, el motor de combustión interna y sus componentes se consideran parte de la Cobertura Básica y están sujetos al mismo período y condiciones de cobertura, a menos que se especifique lo contrario en una sección diferente.

Cobertura de la pintura

El período de cobertura de la pintura es de 72 meses o 150.000 km (93.750 millas), lo que ocurra primero, y cubre los defectos de pintura resultantes de fallos de material o mano de obra. Esta garantía no cubre los daños resultantes de pintura no coincidente, abuso, negligencia, instalación de accesorios, exposición a productos químicos, mantenimiento o funcionamiento inadecuado del vehículo, accidentes, daños causados por la naturaleza, incendios o almacenamiento inadecuado.

Cobertura de piezas de repuesto

Para las piezas de repuesto originales (excluyendo consumibles y piezas de desgaste rápido) adquiridas por los propietarios a su propio cargo e instaladas de manera adecuada, el período de garantía es de 36 meses a partir de la fecha de su compra o instalación. Si el período de garantía de la pieza de repuesto es menor que el período de cobertura básica restante en el vehículo completo, se aplicará el principio de "beneficio para el propietario"; y el período de garantía de la pieza se extenderá hasta que expire el período de garantía restante de la cobertura básica.

La garantía de las piezas de repuesto debe cumplir las siguientes condiciones:

- Las piezas de repuesto adquiridas e instaladas son piezas de repuesto originales de BYD.
- El propietario proporciona prueba del mantenimiento pagado en el taller de servicio (p. ej., documento de mantenimiento).
- Antes de solicitar la garantía de piezas de repuesto, es necesario asegurarse de la integridad de las piezas defectuosas.

Cobertura de consumibles y piezas de desgaste rápido

El desgaste causado por el uso diario de consumibles y piezas de desgaste rápido⁴ no está cubierto por esta garantía, a menos que los productos tengan defectos materiales o problemas de diseño.

Cobertura de accesorios

Los accesorios están cubiertos por un período de 36 meses, sin límite de kilometraje.

Los accesorios cubiertos incluyen: Llave electrónica, tarjeta NFC, chaleco reflectante, triángulo de advertencia, gancho de remolque, bomba de inflado, pinza para extracción de la cubierta embellecedora de la tuerca de la rueda, conectores de carga (Modo 2 y Modo 3) y el conector de descarga VTOL.

Cobertura de equilibrado y alineación de las ruedas

La alineación y el equilibrado de las ruedas se consideran elementos de ajuste. Sin embargo, para garantizar la satisfacción del cliente y el estado adecuado de entrega del vehículo, BYD ofrece un ajuste correctivo único para la alineación y/o el equilibrado de las ruedas dentro de los primeros 3 meses o 5.000 km, lo que ocurra primero, desde la fecha de inicio de la garantía del vehículo, siempre que la condición no sea causada por factores externos.

Limitaciones y exclusiones generales de la garantía

Esta política de garantía limitada del vehículo no cubre los elementos de mantenimiento periódico (como se establece en el Manual del Propietario de BYD), ni defectos, daños, mal funcionamiento o mala experiencia del usuario que resulten directa o indirectamente de cualquiera de los siguientes casos, incluidos, entre otros:

⁴ Consumibles y piezas de desgaste rápido: pastillas de freno, escobillas del limpiaparabrisas, alfombrillas de terciopelo, bombillas, fusibles, relés ordinarios (excluyendo la unidad de control integrada), elemento filtrante de aire, filtros de aire acondicionado (filtro de malla, filtro de alta eficiencia, filtro electrostático), pila de botón, neumáticos, filtro de aceite, filtro de combustible, bujía, disco de embrague, etiquetas, sellador de neumáticos, líquido refrigerante, gas refrigerante, lubricantes, agente de limpieza de cristales y todo tipo de aceites y líquidos, etc.

- El cliente ha sido informado por escrito de que el vehículo adquirido tiene defectos.
- Incumplimiento de cualquier aviso de retiro de vehículos de BYD o de un distribuidor BYD.
- Vehículo cuyo número de identificación (VIN)⁵ haya sido borrado o alterado; o el odómetro u otro sistema relacionado desconectado, alterado o inutilizado de manera que sea difícil determinar el VIN o el kilometraje real.
- Pérdida resultante de factores humanos, incluyendo pero no limitado a robo, vandalismo, uso indebido⁶, negligencia o disturbios.
- Pérdida por causa de fuerza mayor, incluyendo pero no limitado a tormentas, inundaciones, huracanes, granizo, terremotos y rayos.
- Daño al producto causado por métodos de operación incorrectos, como las carreras de arrastre.
- No dejar de utilizar el vehículo después de que se haga evidente un defecto.
- No seguir los procedimientos de carga correctos, lo que resulta en daño a alguna parte.
- Reparación incorrecta o mantenimiento y reparación que no cumplan con el servicio de mantenimiento requerido según lo indicado en el manual de BYD.
- Falla o defecto del vehículo o sus sistemas causado por el uso de piezas dudosas o no autorizadas.
- Desgaste normal, incluyendo pero no limitado a abolladuras, arañazos, ruidos, vibración, defectos estéticos y otros deterioros causados por el desgaste rutinario.
- Accidentes, colisiones o impactos de objetos contra el vehículo.
- Incendio o explosión causados por factores externos.
- Apariencia general o ruido y vibración normales, incluyendo pero no limitado a chillidos de frenos, golpes generales, crujidos, traqueteos y vibración del viento y la carretera.
- Parabrisas o vidrios rotos, astillados, rayados o agrietados, que no sean el resultado de un defecto en el material o la mano de obra de un parabrisas o vidrio fabricado o suministrado por BYD.
- Conducción en entornos anormales o con contaminantes que no se hayan limpiado a tiempo, incluyendo, entre otros, productos químicos en el aire, savia de árboles, polvo ferroviario, excrementos de animales y sales inorgánicas.
- Contaminación por petróleo u otros productos químicos, agua o cualquier otro líquido que se considere inadecuado para su uso en el vehículo, según los manuales de BYD o cualquier otro estándar relacionado, como el uso de combustible, fluidos o lubricantes inadecuados o contaminados.
- Defectos de pintura resultantes de una pintura desparejada, abuso, negligencia, instalación de accesorios, exposición a productos químicos, mantenimiento o funcionamiento incorrectos del vehículo, accidentes, daños causados por la naturaleza, incendios o almacenamiento inadecuado.
- Fallo del producto causado por materiales o mano de obra fabricados o suministrados por partes ajenas a BYD.
- Vehículos que hayan sido considerados "pérdida total" por una compañía de seguros.

⁵ VIN: Número de identificación del vehículo

⁶ Incluyendo pero no limitado a: sobrecargar, conducir sobre bordillos o caminos sin pavimentar, etc.

- Pérdida o daño causado por "la falta del propietario de informar la falla (o daño) de manera oportuna o la falta de proporcionar acceso a la reparación del vehículo, o la objeción del propietario a la inspección, el diagnóstico y la reparación técnica necesaria de las piezas".
- Daños causados por un manejo inadecuado de problemas de calidad del producto sospechados o ya confirmados por el propietario.

Otras exclusiones

La solución prescrita en esta garantía es proporcionada única y exclusivamente por BYD dentro del período de garantía, y reemplaza y excluye explícitamente cualquier otra garantía expresa o implícita (incluida, entre otras, la garantía de comerciabilidad o las garantías aplicables a fines, usos o aplicaciones especiales, etc.). BYD no asumirá ninguna responsabilidad por pérdidas incidentales, indirectas o específicas causadas por cualquier otra razón, incluyendo la pérdida de beneficios y de reputación. En cualquier caso, la exclusión de pérdidas incidentales, indirectas o específicas descrita anteriormente no se aplicará:

- (i) a daños causados por un incumplimiento cometido con dolo o negligencia grave;
- (ii) a daños causados a la integridad física o mental o a la salud;
- (iii) en relación con los consumidores.

En ausencia de normativas legales adicionales, la responsabilidad asumida por BYD por cada evento o serie de eventos relacionados de conformidad con este manual de garantía no excederá el importe total pagado por el propietario por el producto y/o servicio en disputa.

Aviso al propietario

- El propietario del vehículo es responsable de garantizar que el vehículo se opere y mantenga de acuerdo con las instrucciones del manual de BYD, y de mantener registros detallados y precisos del mantenimiento del vehículo, incluido el VIN, el nombre y la dirección del taller de servicio, el kilometraje, las fechas de servicio o mantenimiento y la descripción de los elementos de servicio o mantenimiento; dichos registros deben transferirse a cada comprador posterior. Esta Garantía Limitada de Vehículo Nuevo puede quedar anulada si usted no sigue las recomendaciones de instrucciones específicas relativas al funcionamiento y el mantenimiento del vehículo proporcionadas en sus manuales del propietario.
- Cualquier daño y/o fallo resultante directa o indirectamente de cualquier uso y mantenimiento no estipulados en las disposiciones del Manual del Propietario de BYD no estará cubierto por esta garantía.
- Los daños indirectos o los costes subsiguientes causados por defectos del producto se tratarán de conformidad con la responsabilidad por defectos sustantivos.
- Todos los precintos de plomo o selladores deben estar intactos y no haber sido manipulados de forma indebida.

- Las piezas y accesorios originales de BYD han sido diseñados específicamente para que los vehículos BYD cumplan con los estándares de seguridad y fiabilidad. Por lo tanto, recomendamos que el propietario utilice únicamente piezas y accesorios originales de BYD en su vehículo. Sin embargo, esta recomendación es opcional. Usted es libre de utilizar piezas o accesorios que no sean de BYD. Tenga en cuenta que las piezas o accesorios de otros fabricantes no han sido probados ni aprobados por BYD y que, a pesar de la constante observación del mercado, BYD no puede evaluar su idoneidad y seguridad, ni por sí mismos ni cuando se instalan en sus vehículos. Cualquier daño consecuente causado por la instalación de dichas piezas o accesorios no está cubierto por esta garantía.
- El conductor del vehículo debe tomar medidas inmediatas para evitar daños indirectos en caso de que se activen los sistemas de advertencia/monitoreo del vehículo.
- El propietario del vehículo debe conceder al taller de servicio un tiempo razonable para la finalización de las reparaciones y/o el servicio, según lo estimado y comunicado a usted por el taller de servicio. Tras la notificación del taller de servicio sobre la finalización de las reparaciones y/o el servicio del vehículo, usted es responsable de recoger el vehículo puntualmente y a su cargo.
- Por la presente, BYD declina toda responsabilidad por cualesquiera daños indirectos, incidentales, especiales y consecuentes que surjan de o estén relacionados con el vehículo del propietario, incluidos, entre otros, el transporte hacia y desde un taller de servicio de BYD o de un distribuidor de BYD, pérdida de valor del vehículo, pérdida de tiempo, pérdida de ingresos, pérdida de uso, pérdida de bienes personales o comerciales, inconvenientes o molestias, angustia o daño emocional, pérdidas comerciales (incluidos, entre otros, lucro cesante o pérdida de ganancias), gastos de remolque, tarifas de autobús, alquiler de vehículos, cargos por llamadas de servicio, gastos de combustible, gastos de alojamiento, daños al vehículo remolcador y cargos incidentales como llamadas telefónicas, transmisiones de fax y gastos de correo, a menos que la legislación nacional aplicable obligatoria disponga lo contrario. En cualquier caso, la exclusión de las pérdidas descritas anteriormente no será aplicable:
 - (i) Para los daños causados por un incumplimiento cometido con dolo o negligencia grave;
 - (ii) Para los daños causados a la integridad física o mental o a la salud;
 - (iii) en relación con los consumidores.

- Este Manual de Garantía Limitada NEV de BYD es transferible sin coste alguno a cualquier persona que asuma posterior y legalmente la propiedad del vehículo después del primer propietario minorista dentro de las limitaciones descritas en esta garantía limitada del vehículo ("comprador posterior"). Este Manual debe permanecer en su vehículo BYD si revende el vehículo para que el propietario posterior disponga de esta información.
- Algunas jurisdicciones y/o gobiernos locales pueden exigir la recaudación de impuestos sobre las reparaciones en garantía. Cuando la legislación aplicable lo permita, usted será responsable del pago de dichos impuestos.
- Tras la compra de un vehículo BYD, algunos clientes adaptan su vehículo para un uso específico, como fines comerciales concretos. En tales casos, este Manual de Garantía Limitada NEV de BYD solo es aplicable a las piezas del vehículo que no hayan sido modificadas o afectadas por una transformación realizada por un tercero. BYD no será responsable de pérdidas, reclamaciones, responsabilidades, costes, gastos y daños de cualquier naturaleza que surjan de cualquier transformación/modificación de cualquiera de sus vehículos. Un tercero que transforme/modifique un vehículo BYD podrá proporcionar su propia garantía. Se recomienda a los clientes consultar a la parte respectiva para obtener los detalles de cualquier garantía que puedan ofrecer.
- Si algún término se considerase ilegal o inaplicable, se separará de esta garantía y la legalidad o aplicabilidad de los términos restantes no se verá afectada.
- Esta garantía se rige e interpreta conforme a las leyes del país en el que se realizó la compra inicial del vehículo.
- Todas las reclamaciones realizadas bajo la garantía limitada NEV de BYD se registrarán por los términos establecidos en este documento de garantía.
- Este vehículo está cubierto por la garantía paneuropea de BYD en todos los países europeos, excluyendo Turquía. Usted puede obtener el servicio de garantía de cualquier socio de servicio autorizado de BYD dentro de la región paneuropea. Para un servicio más eficiente, recomendamos llevar el vehículo al país donde se compró originalmente, ya que esto ayuda a garantizar un suministro de repuestos más rápido, un acceso más fácil al historial de servicio y una coordinación más fluida del soporte de garantía. Cuando el servicio de garantía se preste en otro país, pueden producirse algunos retrasos o limitaciones debido a la disponibilidad local de repuestos, la preparación técnica o los procedimientos administrativos.
- Aunque BYD no le exige que realice todo el mantenimiento o las reparaciones en un taller de servicio autorizado de BYD, este Manual de Garantía Limitada NEV de BYD puede quedar invalidado o la cobertura puede quedar excluida debido a un mantenimiento, servicio o reparaciones inadecuados. Los talleres de servicio autorizados de BYD cuentan con capacitación especial, experiencia, herramientas y suministros en relación con su vehículo. Aunque este Manual de Garantía Limitada NEV de BYD puede, sujeto a sus términos y condiciones, proporcionar cobertura cuando el mantenimiento, el servicio o las reparaciones se realizan en centros de servicio independientes, BYD recomienda encarecidamente que realice todo el mantenimiento, servicio y reparaciones en un taller de servicio autorizado de BYD.

- Este manual se interpretará y aplicará de conformidad con las leyes del país en el que se realizó la compra inicial del vehículo, excluyendo sus principios de conflicto de leyes. Cualquier disputa que surja de este manual o en relación con él, incluida cualquier cuestión relativa a su existencia, validez o terminación, se resolverá de manera definitiva y vinculante, con exclusión de la jurisdicción ordinaria, mediante arbitraje conforme al reglamento de arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional por un solo árbitro. El idioma que se utilizará en el procedimiento de arbitraje será el inglés, y la sede del arbitraje será Róterdam para Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Hungría, Islandia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Portugal, España, Suecia, Reino Unido y otras regiones de Europa, mientras que Hong Kong lo será para Noruega e Israel.

Solicitud de una reparación en garantía

- Para solicitar una reparación en garantía dentro del período de garantía aplicable, tenga en cuenta los siguientes pasos:

- 1) Informe a un taller de servicio autorizado BYD tan pronto como note cualquier defecto que pueda ser atribuible a fallos de fabricación o de material.
- 2) Ponga el vehículo a disposición del taller de servicio autorizado BYD para la inspección y el diagnóstico del problema notificado.
- 3) Proporcione su folleto de Cartera de Servicios junto con los registros de mantenimiento completos, incluidos el número de identificación del vehículo (VIN), los detalles del taller de servicio (nombre y dirección), el kilometraje en el momento del servicio, las fechas del servicio y una descripción del mantenimiento realizado.
- 4) Las reparaciones en garantía deben ser realizadas exclusivamente por talleres de servicio autorizados BYD utilizando piezas originales BYD. Esto garantiza que los costes de reparación puedan liquidarse directamente entre BYD y el taller autorizado.
- 5) Cualquier pieza reemplazada en garantía pasa a ser propiedad de BYD Europe.

Apéndice

Registro de reemplazo del cuadro de instrumentos		
Fecha	Kilometraje total	Taller de servicio
		(Sello oficial o firma)
		(Sello oficial o firma)
		(Sello oficial o firma)
		(Sello oficial o firma)
		(Sello oficial o firma)
		(Sello oficial o firma)

BUILD YOUR DREAMS

Fecha de edición: 01.2026 ES_V2

Solo para los mercados de España, Portugal, Suecia y Hungría.

***TANG 2021, HAN, e6, ETP3 Excluidos**